



**DOSSIER
D'ACCOMPAGNEMENT**

Emile & Angèle

Une création de la cie T'ATRIUM

SOMMAIRE

| | |
|--|---------|
| I - Préambule | Page 1 |
| II - Présentation de la compagnie et du spectacle..... | Page 2 |
| III - Démarche artistique | Page 3 |
| IV - Carnet d'image | Page 4 |
| V - Ateliers de sensibilisation à mener en amont de la représentation.. | Page 5 |
| VI - Activités à mener après le spectacle, afin d'en garder une trace..... | Page 8 |
| VII - Annexes | Page 10 |

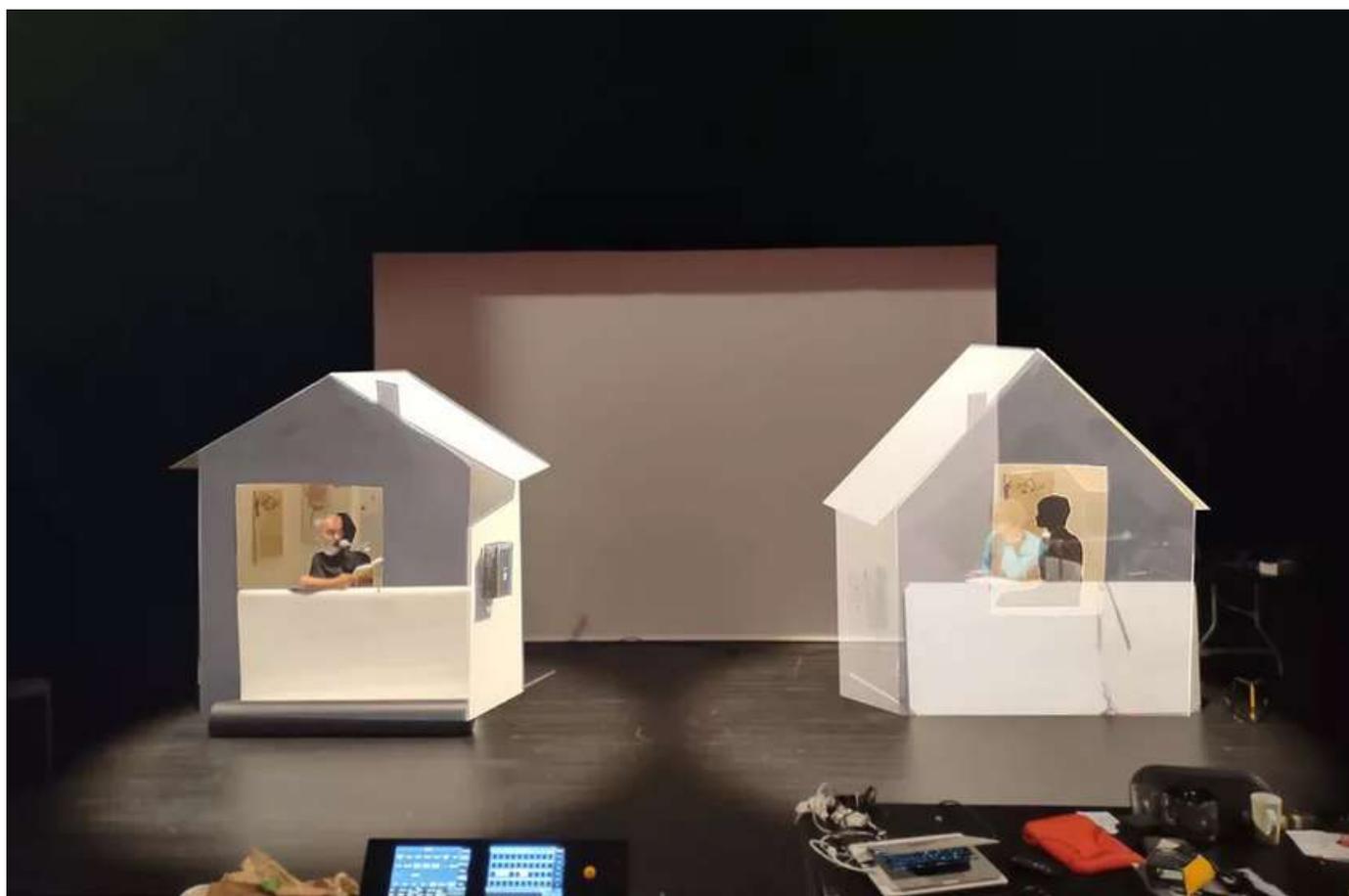
I - PRÉAMBULE

Le dossier d'accompagnement est un outil mis à la disposition de l'enseignant pour donner des éléments sur le spectacle et la compagnie qui l'a créé.

Nous vous proposons par ailleurs des pistes pédagogiques sous forme d'exercices, de jeux ou d'expériences à réaliser afin d'immerger les enfants dans l'univers du spectacle.

Ce dossier peut être utilisé avant la représentation pour sensibiliser les enfants, mais aussi après la représentation pour approfondir la compréhension du spectacle et poursuivre l'expérience.

Attention toutefois de ne pas dévoiler le spectacle avant la représentation et d'interférer dans l'appréciation des enfants.



II - PRÉSENTATION DE LA COMPAGNIE ET DU SPECTACLE

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 8 ANS

DURÉE : 1 HEURE

Distribution :

Création : T'ATRIUM compagnie

Mise en scène : Bertrand Fournier

Comédien(ne)s : Sandrine Monceau, Denis Monjanel

Musiques: Denis Monjanel

Son: Jean-Philippe Borgogno

Lumières: Julien Guenoux

Scénographie : Blandine Vieillot

Dessins : Mélanie Prunier

Animation : Mélanie Prunier

Accompagnement et développement: Satya Gréau / Filigrane Fabrik

SYNOPSIS

Angèle, onze ans, parisienne. Émile, même âge, québécois. D'un exercice imposé par des maîtresses inspirées, ces deux-là créent une drôle de correspondance. De cette relation épistolaire que la modernité rend immédiate, surgiront mille jeux et une découverte sensible de leurs univers réciproques.

III - DÉMARCHE ARTISTIQUE

"Il nous a semblé nécessaire de raconter l'aventure d'une belle amitié en ces temps étranges et suspendus, où l'on parle de toutes sortes de distances..."

"Se coulant dans le rôle de deux enfants, **Françoise Pillet et Joël Da Silva** ont correspondu pendant plus d'un an, de septembre 2000 à octobre 2001, par lettre, fax et courriel. Puis ils ont travaillé ensemble pour construire une dramaturgie à partir de ce matériau. De cet échange est née une histoire écrite à **quatre mains**, autour de deux auteurs francophones, chacun dans sa propre recherche d'écriture individuelle se connectant à l'autre en partageant des univers riches, drôles et touchants.

Emile & Angèle s'intéresse à une **rencontre improbable** par le biais des mots de deux enfants qu'un océan sépare. Comment malgré la distance, et par l'écriture, les individualités se rencontrent, s'inventent, se dévoilent et se lient

Lors de la crise sanitaire, privés que nous étions de plateau et de lien social, la lecture fut forcément un endroit d'évasion possible. C'est au hasard de nos lectures que nous sommes tombés sur ce texte de Françoise Pillet et Joël Da Silva. Nous nous sommes laissés embarquer dans celle-ci et nous avons alors essayé d'imaginer **les enfants d'aujourd'hui, acceptant le principe d'écrire à un enfant venu d'ailleurs**. L'autre. L'inconnu.

Nous avons pensé aux enfants actuellement, confinés, le nez collé souvent derrière un écran, appréhendant leur propre écriture, se créant, s'inventant tout un monde littéraire ou visuel pour le livrer à un ou une inconnu(e). Et puis, nous nous sommes souvenus de nos années collège et de cette injonction scolaire qui nous tombait dessus nous obligeant à communiquer avec un.e inconnu.e habitant sur des terres plus ou moins lointaines et parfois même dans une langue étrangère.

À partir de là, l'envie d'éprouver ce texte sur le plateau est apparue. Faire exister ces deux enfants, qui au fur et à mesure que leur correspondance avance, se dévoilent ou s'inventent. Les allers-retours entre Paris et Montréal convoqués par ce texte, nous encrent dans une époque et nous remémorent plusieurs moyens de communication, appartenant maintenant au passé."

Bertrand Fournier

IV - CARNET D'IMAGES



V - ATELIERS DE SENSIBILISATION À MENER EN AMONT DE LA REPRÉSENTATION

En **amont**, il existe deux types de préparation à la représentation :

La première dépendant de l'expérience du théâtre des enfants en général (les lieux, les métiers, le comportement à adopter lorsqu'on voit un spectacle, etc.) et la deuxième, plus spécifique, portant sur le spectacle lui-même. Aussi, quelques pistes proposées ci-dessous vont pouvoir vous aider à préparer " l'avant spectacle " .

Juste **avant la représentation**, le responsable éducatif du groupe d'enfants peut rappeler les codes de vision d'un spectacle et les règles à suivre. Il peut aussi attirer l'attention des enfants sur certains points du spectacle (les décors, la lumière, la musique, le jeu des personnages, etc.).

En **aval**, le responsable éducatif peut exploiter les pistes d'activités proposées ci-dessous. Ce travail permettra de familiariser les enfants au spectacle vivant, de trouver un sens à l'œuvre, d'éveiller leur esprit critique et de leur donner le goût des arts.

PRÉPARATION AVANT LE SPECTACLE

1. UNE PREMIÈRE APPROCHE DU SPECTACLE "EMILE & ANGÈLE"

Il est important dans cette étape de formuler des hypothèses sur le spectacle avec les élèves en se basant sur la signification du titre : "Emile & Angèle". Qu'est-ce que cela évoque ? Que va raconter le spectacle selon eux ? Il ne s'agit pas de comprendre le spectacle mais de susciter l'intérêt et la curiosité des enfants par l'analyse de son titre.

2. DEUXIÈME APPROCHE : L'INTERPRÉTATION DES PHOTOS ISSUES DU CARNET D'IMAGES

À partir des visuels, formuler à nouveau des hypothèses avec les enfants afin de faire travailler leur imagination. Comparer ces dernières avec les premières obtenues. Toujours en fonction des mêmes visuels, imaginer le contenu du spectacle (l'histoire, les décors, les personnages ?). Dans cette étape, vous pouvez également lire le résumé du spectacle aux enfants afin qu'ils commencent à s'imprégner de l'histoire.

3. LECTURE DES EXTRAITS DU TEXTE D'ORIGINE

En s'appuyant sur les dossiers en annexe (p. 10), vous pouvez proposer aux enfants de s'immerger un peu plus dans l'univers du spectacle au travers d'une lecture des extraits de texte. Cela permettra aux enfants d'avoir une meilleure connaissance des personnages du spectacle, et de mieux comprendre ce qu'il s'y passe.

4. MAIS QUI SONT RÉELLEMENT EMILE & ANGELE ?

Pour approfondir la lecture, toujours à l'aide des textes en annexe (p. 10), vous pouvez proposer aux enfants un exercice sur leur compréhension des personnages. Proposez leur de créer la carte d'identité de ces deux personnages, avec un portrait d'eux, ainsi qu'une fiche récapitulative de leurs informations personnelles (lieu d'habitation, âge, nom, prénom, date de naissance, sexe, taille, signature etc). Il est également possible de rajouter des informations supplémentaires comme leurs traits de caractère, leurs défauts et qualités ... Tout est possible ! Ensuite, les enfants seront amenés à exposer et présenter leur création, en justifiant de chacun de leurs choix par rapport à ce qu'ils ont compris du texte.

5. PRÉPARER À ALLER AU SPECTACLE

En s'appuyant sur *Le carnet du jeune spectateur Escapes en scènes*, expliquer les lieux et les métiers du monde du spectacle. Montrez également aux enfants, à l'aide du carnet, comment agir au sein d'une salle de spectacle.

Il est nécessaire de préparer la classe à la sortie en expliquant le déroulé de celle-ci afin que les élèves ne soient pas trop déboussolés le jour J : un bus viendra les chercher pour les amener à la salle de spectacle où ils seront accueillis par une personne, dans le hall. Ensuite, il faudra déposer les manteaux et des adultes les placeront dans la salle. Une fois qu'ils seront installés, les lumières s'éteindront dans la salle mais la scène, elle, restera éclairée. Le spectacle pourra alors commencer !

Il est primordial dans cette approche, de leur expliquer en quoi, il est important de rester calme durant la représentation. Dans un premier temps, pour le respect des autres spectateurs présents dans la salle qui sont là eux aussi pour se détendre et apprécier la pièce. Mais également pour les comédiens, se tenir calme c'est respecter leur travail et leur permettre d'incarner au mieux leur(s) personnage(s). Et enfin et surtout, pour eux-mêmes, regarder attentivement et écouter permet de se plonger au maximum dans le spectacle jusqu'à se faire immerger totalement par l'univers de l'histoire.

VI - ACTIVITÉS À MENER APRÈS LE SPECTACLE, AFIN D'EN GARDER UNE TRACE

1. LE JEU DU "JE ME SOUVIENS DE"

Mise en mot : le but de cet exercice est de faire partager les émotions des élèves, pour aller vers la remémoration. Pour cela, demander aux enfants ce dont ils se souviennent du spectacle : par exemple des sons, des images, des personnages...

Mise en pratique : après ce court temps d'échanges de souvenirs, on peut demander aux enfants de se souvenir d'un passage de l'histoire et l'écrire. On met les souvenirs dans un chapeau et chacun à son tour on affiche un souvenir et on essaie de se remémorer collectivement la scène en essayant de retrouver le plus de détails possible (le décor, le personnage, la lumière, le son, etc).

2. PROLONGER LE SPECTACLE ET EN GARDER UNE TRACE

Après le spectacle, les enfants peuvent s'aider du carnet *Escales en scènes* pour exprimer leurs expériences et leurs émotions. Ce temps de remémoration peut être réalisé à la maison avec les parents pour que les enfants puissent transmettre ce qu'ils ont vécu et partager cet événement dans le cadre familial.

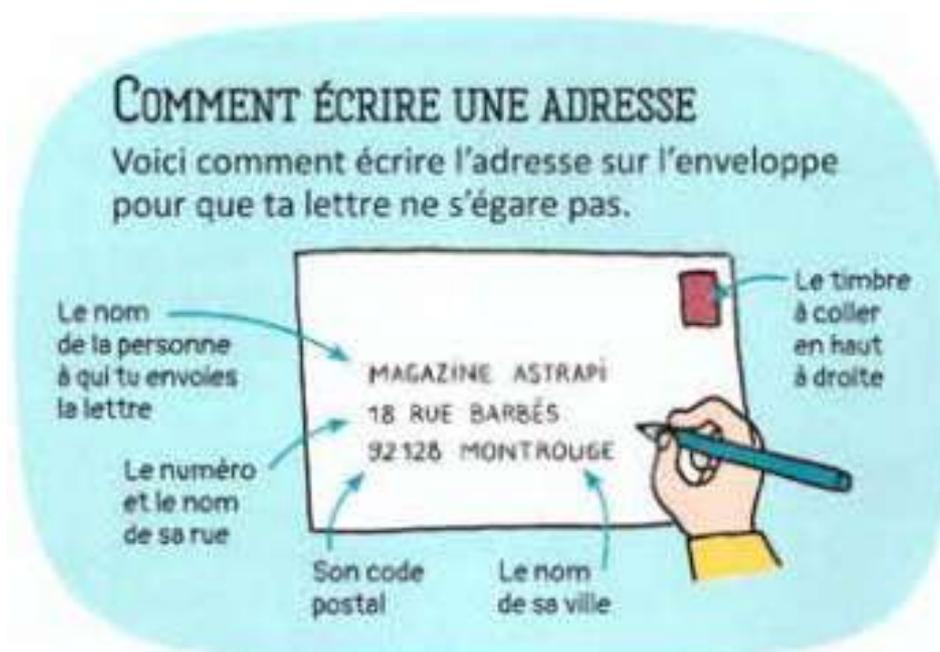
On peut aussi, en classe, comparer les hypothèses émises avant le spectacle avec les réalités de ce qu'ils ont vu. Les enfants auraient-ils pu imaginer le spectacle ainsi avec les éléments donnés en amont ?

3. PARLER / JASER SUR LES THÈMES DU SPECTACLE

Après avoir vu la pièce, il est intéressant de revenir avec les enfants sur les thèmes qui ont été abordés sous forme de discussions, de questions. Un bâton de parole peut être utilisé pour que chacun s'écoute. Ce peut être diverses thématiques comme par exemple ici l'enfance, l'écriture, la correspondance, l'inconnu, les pays étrangers et les voyages, etc.

4. TROUVE TOI AUSSI TON EMILE OU TA ANGÈLE

Individuellement, sur une feuille, les enfants devront écrire une lettre à un correspondant. Pour cet atelier vous pouvez décider de mener l'exercice fictivement ou bien faire participer vos élèves à un réel échange avec un autre élève d'une classe qui a aussi vu le spectacle (demander les coordonnées à la médiatrice du territoire). Tout en respectant les codes d'écriture d'une carte, le sujet doit rester libre. Chaque enfant a le droit de s'exprimer librement sur un thème qui le touche. Le but ici est d'apprendre à savoir écrire une carte, et dépasser sa peur de l'inconnu, tout en permettant de garder une trace du spectacle et de développer leur sens de la rédaction.



VII - ANNEXES



soirs d'orage, il dit même que je suis le diable.
Les Italiens exagèrent toujours, c'est à cause de
l'opéra.

Un ange de fille, quelle drôle d'idée!

Il y a des anges au Québec?

Ici, en France, j'en ai jamais vu, pourtant j'ai
souvent vu des hérissons.

Assez écrit pour aujourd'hui, à toi de me
répondre.

Répondre à quoi? C'est idiot cette expression.
Je ne t'ai pas posé de question.

Je ne sais pas comment terminer cette lettre.

Je ne peux pas t'embrasser, je ne te connais
pas.

Et je ne sais pas encore si je peux t'envoyer des
amitiés, encore moins des émotions.

Bon.

Salut.

Angèle

P.-S. : Voilà mon adresse :

Angèle Perduro

17, allée des Acacias

75013 Paris.

Toujours Paris,
un mois plus tard...

C'est encore moi, Angèle. Mon grand frère a retrouvé cette lettre dans son classeur de biologie au milieu des dessins de ventricules et d'oreillettes.

Pas étonnant que tu ne m'aies pas répondu. Tous mes copains pensaient que j'étais tombée sur le seul Québécois qui ne savait ni lire ni écrire à l'âge de onze ans.

Pour t'excuser, je leur ai expliqué que j'avais oublié de mettre la mention « par avion » sur l'enveloppe et que ma lettre devait voguer lentement sur l'océan.

Ils m'ont crué.

Salut.

Angèle

P.-S. : J'ai oublié de t'envoyer une photo de moi comme le professeur avait dit.

Je l'ai fait exprès, tu n'as qu'à m'imaginer.

ÉMILE > [LETTRE #2]

Montréal, 1^{er} novembre

Bonjour.

Je suis Émile, ton correspondant officiel. Ma première lettre...

Montréal, 1^{er} novembre

Bonjour.

Je suis Émile Godbout, ton correspondant officiel. Ma première lettre...

Montréal, 1^{er} novembre

Bonjour.

Je suis Émile Godbout-Dodds, ton correspondant officiel. Ma première lettre sera très courte car je n'ai rien à dire. Je me demande ce qu'on va pouvoir se raconter pendant toute l'année. La maîtresse dit qu'il faut parler de son vécu. Allons-y.

Mon père est francophone, et ma mère est anglophone. Ils s'aiment quand même et s'embrassent dans les deux langues. À l'école, tout le monde m'appelle God, comme Dieu, celui qu'on ne voit jamais. C'est tout pour le vécu. Que les maîtresses se mêlent de leurs oignons. Je ne sais rien de l'histoire du Québec, ni des Indiens, ni du sirop d'érable, excepté que c'est très bon sur les crêpes. Je ne suis même pas sûr d'avoir l'accent québécois. Moi je n'aime que les histoires diaboliques, les films d'horreur et les tueurs en série. Mais personnellement, je n'ai jamais fait de mal à une mouche, sauf une fois. Je te le raconterai plus tard, il faut que j'en garde pour les autres lettres.

Dans ma classe, y a un gars qui a reçu de son correspondant une gomme à effacer en forme de tour Eiffel. Mais moi, ce que j'aimerais, c'est un aiguisoir en forme de guillotine, votre machine à couper les têtes. Peux-tu me l'envoyer, s'il vous plaît? C'est pour ma collection. Merci d'avance,

God

Ah oui, j'ai une petite sœur, elle s'appelle Justine.



COMMUNAUTÉ DE COMMUNES
COEVrons



spectacles
EN CHEMINS
la ligue de
l'enseignement
un avenir par l'éducation populaire
FÉDÉRATION DE LA **MAYENNE** ■ FALS3